

**«УТВЕРЖДАЮ»**

Ректор ГГУ «Таджикского  
государственного  
института культуры и искусств  
имени Абибзо Турсунзода», д.ф.н  
Низоми Мухриддин Зайниддин



«15» Мая 2020г.

### **ОТЗЫВ**

ведущей организации на диссертацию **Одинаевой Мархабо Хакимовны** на тему **«Освещение художественной литературы и литературная критика в специализированных журналах Таджикистана»** на соискание ученой степени доктора философии (PhD) доктора по специальности **6D 050400 – журналистика**

В настоящей диссертации затронута одна из малоизученных проблем современной таджикской журналистской науки – взаимосвязь и взаимообусловленность деятельности периодической печати и литературного процесса, как специфических форм содействия развитию социальной и духовной жизни страны.

Автор диссертации подчеркивает, что проблемы взаимосвязи литературы и журналистики не оставались вне поля зрения исследователей, однако с развитием прессы и её возможностей в отражении действительности, в том числе литературы, появляются все новые и новые аспекты, которые требуют изучения. По мнению диссертанта, особую актуальность эти вопросы приобрели с провозглашением государственной независимости Таджикистана, так как после этого знаменательного события появилась возможность с новых позиций оценить и исследовать роль печатных СМИ Таджикистана в развитии литературы и литературной критики. Именно

благодаря периодической печати сегодня укрепляется и получает новый импульс процесс взаимообогащения литературы и публицистики.

В данной диссертации впервые журнальная периодика рассматривается как явление таджикской литературы и лаборатория литературного процесса. Такой системный подход к журналистике, а также к журнальной беллетристике и критике дает возможность увидеть, как литературные явления непосредственно отражались на страницах журналов и становились проекцией времени. В диссертации выявлены особенности литературных журналов «Садои Шарк» и «Памир» в контексте литературного процесса эпохи, рассматривается их история как своеобразной динамичной творческой системы, существующей в широком контексте журналистики и литературы, проанализирована проблематика и специфика журнальной беллетристики, определяется место литературно-критической статьи и рецензии в данных изданиях, их структурно-содержательные и ценностно-смысловые особенности. В работе рассмотрен широкий круг источников, включающий научно-теоретическую литературу и эмпирический материал, представляющих интерес с точки зрения понимания специфики взаимосвязи и взаимодействия журналистики и литературы.

Автор настоящего исследования причиной выбора темы диссертации объясняет недостаточной изученностью вопросов взаимосвязи деятельности периодической печати и литературного процесса в Таджикистане, а также становления и укрепления системы СМИ как фактора развития литературы и литературной критики в стране в период независимости Таджикистана, то они остаются все еще открытыми.

Ведущая организация разделяет мнение диссертанта о произведениях Абдулхамида Самадова, который прежде всего обращает внимание на своеобразный стиль повествования в его прозе. Диссертант подчеркивает, что А. Самадов образно выражает свои мысли, никогда не дает открыто авторские оценки и характеристики, а передает их посредством тонких штрихов,

драматических коллизий. Однако, переводы рассказов А. Самадова на русский язык не передают мастерства писателя, поскольку воссоздают только сюжет произведения без сохранения его особого художественного почерка. Это касается не только данного произведения. В целом, в журнале «Памир» в переводных произведениях, как правило, наблюдается упрощенческий подход, снижение критериев адекватного перевода, потеря национального колорита произведения.

В диссертации встречаются весьма интересные анализы автора относительно литературно-критических статей, а также тематики художественных произведений, опубликованных в журналах «Садои Шарк» и «Памир».

Автор диссертации отмечает, что в журнальной прозе немало рассказов, где повествуется истории страданий, угрожающих вытолкнуть жертву за пределы привычного мира (разлука с близкими, несчастная семейная жизнь, болезнь и т.д.). В них ощущается воздействие внешних социальных факторов на их жизнь.

Обзор публикаций журнала «Садои Шарк» показал, что, несмотря на многовекторные задачи журнала, это в первую очередь литературный журнал, в котором с каждым годом возрастает роль литературных и литературоведческих публикаций.

Авторы – прозаики активно транслируют читателям одну из самых древних традиций таджикской литературы – дидактизм в широком жанрово – тематическом диапазоне. Дидактическими можно назвать практически все произведения, опубликованные в журнале «Памир».

Таким образом, целью настоящей диссертационной работы является освещение роли печатных СМИ, а именно литературных изданий Таджикистана в развитии национальной литературы и критической мысли и таким образом выявление их вклада в идейно-эстетические поиски таджикских писателей.

Научная новизна исследования определяется неизученностью проблем взаимосвязи периодической печати и литературного процесса в Таджикистане, развития периодической печати как фактора, стимулирующего развитие литературы и литературной критики в стране. Данная диссертация представляет собой одну из первых научных работ, в которой обращается внимание на этот аспект проблемы и где впервые воссоздается целостная картина взаимодействия литературной периодики и творческих сил республики в освещении и пропаганде достижений таджикской литературы, литературоведения и критической мысли.

Данное исследование впервые систематизирует и анализирует рассматриваемый материал.

Теоретическая значимость исследования определяется тем, что материалы и выводы диссертации позволяют определить роль литературных периодических изданий в формировании и развитии современной таджикской литературы и литературной критики. Они дополняют картину литературной и культурной жизни таджикского народа.

Практическая значимость диссертационной работы заключается в том, что результаты исследования имеют существенную практическую ценность. В частности, материалы и выводы исследования могут быть использованы при проведении научных исследований, в лекционных курсах «История таджикской журналистики», «Актуальные вопросы СМИ», «Методы исследования в послевузовском образовании» и т.д.

Она может быть полезна специалистам в сфере СМИ и литературоведения, аспирантам и студентам, а также всем, кто интересуется проблемами журналистики и литературы.

Достоверность результатов исследования отражается в обоснованности исходных теоретико-методологических положений из области журналистики, научной обработке полученных в ходе исследования данных, достаточном объеме выборки для сравнительного анализа; использовании

комплекса методов, адекватных цели, предмету и задачам исследования, сочетании количественного и качественного анализа художественных произведений и литературно-критических статей в журналах «Садои Шарк» и «Памир».

Основные результаты диссертации отражены в 11 печатных работах, 4 из которых опубликованы в изданиях, рекомендованных ВАК при Президенте Республики Таджикистан и ВАК Минобрнауки Российской Федерации. Основные результаты исследования представлены в научных статьях, материалах Международных и Республиканских научно-практических конференций, получивших одобрение ведущих журналистов страны.

Объектом диссертационного исследования являются публикации литературных журналов «Садои Шарк» и «Памир».

Предметом исследования является деятельность литературных журналов как фактор отражения литературных явлений в Таджикистане в период независимости, их роль в оценке и влиянии на процессы формирования и развития современной литературы и критики.

Диссертация состоит из введения, двух глав, выводов по каждой главе, заключения, списка литературы. Каждая из глав композиционно взаимосвязана. Во введении обосновывается диссертантом актуальность темы диссертационной работы, определяются цели и задачи, объект и предмет исследования, раскрывается научная новизна, обосновывается теоретическая и методологические основы, практическая значимость, излагаются положения, выдвинутые на защиту, характеризуются источники исследования, определяются методы исследования.

Первая глава диссертации **«Общность журналистики и литературы как коммуникационный процесс»** посвящена теоретическим и практическим аспектам процесса взаимодействия литературы и журналистики и роли данного явления в развитии коммуникативной системы

общества. Отмечается, что художественная литература и журналистика воздействуют на человеческое сознание. Направленность этих двух ветвей воздействия кроется в определении их роли – воспитании (эстетическом) и всеобщем воздействии на сознание.

СМИ через свою коммуникативную сеть вносят в общественное сознание информацию о наиболее значимых литературных произведениях, обеспечивают публикацию их текстов и, тем самым, вызывают к ним общественный интерес. Как правило, для этого используются литературные журналы, где публикация соответствующих произведений сопровождается литературной критикой, дискуссиями по их поводу и другими формами обсуждения. В свою очередь, литература придает СМИ художественную образность, что усиливает эстетическое и эмоциональное восприятие их публикаций. СМИ в отношении художественной литературы выступают еще и эффективным средством формирования общественного мнения по поводу литературных произведений. Речь идет о реализации возможностей средств массовой информации опосредованно, через художественную литературу приносить в общественное сознание определенные идеологии и мировоззренческие установки.

Следует подчеркнуть, что после обретения Таджикистаном государственной независимости художественная литература и СМИ стали активнее взаимодействовать. Это освещение в СМИ мероприятий, тематика которых напрямую не связана с пропагандой литературных фондов (заседания клубов по интересам, проведение круглых столов и конференций по «внутренней» литературной проблематике, проведение различных конкурсов и т.д.); короткие, оперативно создаваемые журналистские материалы – «одной строкой», рассказывающие об открытии книжно-иллюстративных выставок и из-за лаконичности сообщений, дающие только общие сведения об этих событиях; упоминание в материалах журналистов участия социальных институтов, обслуживающих литературный процесс, в

подготовке и проведении районных, городских, областных, республиканских и т.д. мероприятий, касающихся в целом перспектив развития культуры, искусства и литературы.

Во второй главе **«Особенности развития журналистики и литературы в современных условиях»** рассматриваются основные предпосылки и условия, способствующие деятельности литературных журналов на современном этапе. Автор подчеркивает, что главными факторами заметного развития периодической печати в стране послужили обретение государственной независимости Таджикистаном и принятие 14 декабря 1990 года Закона «О печати и других средствах массовой информации». Данный закон послужил также мощным стимулом закрепления демократических основ формирования независимых газет, журналов и телерадиокомпаний как в годы гражданского противостояния, так и в постконфликтный период. Получили определенную ценность права самих журналистов, определен статус СМИ, порядок регистрации и прекращения их деятельности, правовые основы их функционирования, закреплены основные права и свободы, а также ответственность журналистов, других лиц, работающих в СМИ, компетенции государственных органов и должностных лиц, имеющих отношение к СМИ.

Эта глава также посвящена анализу беллетристики и художественно-публицистических произведений, опубликованных на страницах литературных журналов «Садои Шарк» и «Памир», их тематики и содержания, что дает возможность увидеть, как литературные явления непосредственно отражались в периодической печати и становились формой выражения проблем времени и общества. В данном разделе говорится о проблематике прозы журнала, о ее героях, способах изображения характеров. Подчеркивается, что одной из ведущих линий произведений современных таджикских авторов стала тема братоубийственной гражданской войны в Таджикистане, которая не могла пройти бесследно для творческих людей, так или иначе отразивших ее тяжелые последствия в судьбе таджикского народа.

Во второй главе также дается обзор литературно-критических материалов, опубликованных в журналах «Садои Шарк» и «Памир», рассматриваются методы критического анализа в них, выявляются их содержательные структурные, функциональные особенности.

Автором отмечается, что критика – это особый вид творческой деятельности в журналистике. Она, прежде всего, должна реализовывать познавательно-просветительскую и коррекционно-нормативную функции. Критика в СМИ может быть разной. Литературно-художественная критика занимает значительную часть «критического поля» в журналистике.

В заключении подведены итоги исследования. Автор резюмирует, что изучение и исследование роли периодической печати в освещении художественной литературы и литературной критики показало, что взаимосвязь между журналистикой и художественной литературой возникла с появлением первых газет. Первыми образцами художественной литературы, опубликованными в периодической печати, были стихотворные отрывки, которые имели социальный пафос. В дальнейшем, с формированием периодической печати, взаимосвязь между литературой и журналистикой более окрепла, и появились специализированные литературные журналы. Именно литературные журналы способствовали тому, чтобы связь периодической печати и литературы стала более тесной.

Литературные журналы объединяли вокруг себя известных таджикских писателей. Эти журналы оказали заметное влияние на формирование литературы, литературоведения и литературной критики, точно также, как литература влияла на содержание периодической печати.

Следует особо отметить сформулированные автором факторы, которые способствовали эволюции и прогрессу периодической печати независимого Таджикистана. В том числе: обретение государственной независимости Республикой Таджикистан; развитие правовой и законодательной базы СМИ; экономический прогресс общества; расширение процесса подготовки



журналистских кадров в ВУЗ-ах Таджикистана. Все это способствовало эволюции сотрудничества между периодической печатью и литераторами.

Автор диссертации заключает, что в период Государственной независимости Таджикистана журналы «Садои Шарк» и «Памир» больше уделяли внимание публикации произведений отечественных и зарубежных писателей. Наряду с качественными художественными произведениями, в журналах публикуются и слабые, ремесленные произведения.

Диссертант подчеркивает, что несмотря на то, что исследованные журналы играют важную роль в освещении художественной литературы, их деятельность в аспекте литературной критики не достаточно удовлетворительная. В журналах недостаточно внимания уделяется публикации литературно-критических статей, а те рецензии и статьи, которые были представлены, страдают излишним субъективизмом, упрощенностью оценок и отсутствием критического подхода к идейно-художественным аспектам рецензируемого материала.

В целом диссертация заслуживает хорошей оценки. Однако, она не лишена отдельных недостатков и к ней могут быть предъявлены следующие пожелания:

1. Автор диссертации не проанализирован жанровые разновидности изучаемой темы.

2. Исследуемые тему «Освещение художественной литературы и литературная критика в специализированных журналах Таджикистана» можно было посвятить специальную параграф особенности используемых жанров.

3. В отдельных местах у диссертанта наблюдается публицистический стиль изложения и ошибки стилистического и грамматического характера.

Однако указанные недостатки устранимы и ни в коей мере не снижают научное значение диссертации, и диссертант успешно решил все поставленные перед собой цели и задачи.

Диссертация является законченным научно-исследовательским трудом, выполненным автором на высоком уровне. Полученные автором результаты достоверны, выводы и заключения обоснованы. Работа базируется на достаточном числе примеров и фактических данных, обобщающих особенности журналов «Садои Шарк» и «Памир».


Диссертационная работа показала, что соискатель Одинаева Мархабо Хакимовна проявила глубокие знания по журналистике и исследованию взаимосвязи периодической печати и литературного процесса, показала себя сложившимся исследователем, овладевшим методологией и методикой научного поиска.


Диссертация является научно-квалификационной работой, содержащей решение актуальной задачи, имеющей существенное значение для дальнейшего изучения взаимосвязи периодической печати и художественной литературы, а также для журналистской науки в целом. Диссертация соответствует критериям «Положения о порядке присуждения учёных степеней», установленным ВАК при Президенте Республики Таджикистан, а ее автор Одинаева Мархабо Хакимовна заслуживает присуждения учёной степени доктора философии (PhD) доктора по специальности 6D 050400 – журналистика.

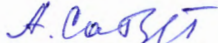
Отзыв составлен деканом факультета режиссуры, кино и телевидения, доктором филологических наук, доцентом Муминджоновым Зулфиддином.

Диссертация обсуждена на заседании кафедры телевизионной журналистики факультета режиссуры, кино и телевидения Таджикского государственного института культуры и искусств имени Мирзо Турсунзаде (протокол №1 от 01.05. 2020 года) и рекомендована к защите.

Председатель заседания, декан  
факультета режиссуры,  
кино и телевидения ГУУ  
«Таджикского государственного  
института культуры и искусств

имени Мирзо Турсунзаде»,  
доктор филологических наук, доцент  
по специальности 10.01.10  
журналистика  
Муминджонов Зулфиддин 

Секретарь заседания, старший  
преподаватель кафедры  
журналистики телевидения  
Абдуллоева Адиба 

Эксперт, кандидат исторических  
наук, доцент, заведующий кафедрой  
журналистики телевидения Сабуров  
Абдунаби 

Подписи Муминджонова З.,  
Абдуллоевой А., Сабурова А.  
заверяю.

Начальник ОК "ТГИКИ им.  
М.Турсунзаде"  
Хамидова Зарина 



Адрес организации:  
734032 Республика Таджикистан,  
г. Душанбе, пр. Борбад 73а,  
тел. +992(327) 231 05 57, 231 45 45  
Сайт: <http://www.ddst.tj>  
E-mail: [tajartins@yandex.com](mailto:tajartins@yandex.com)